

Roses

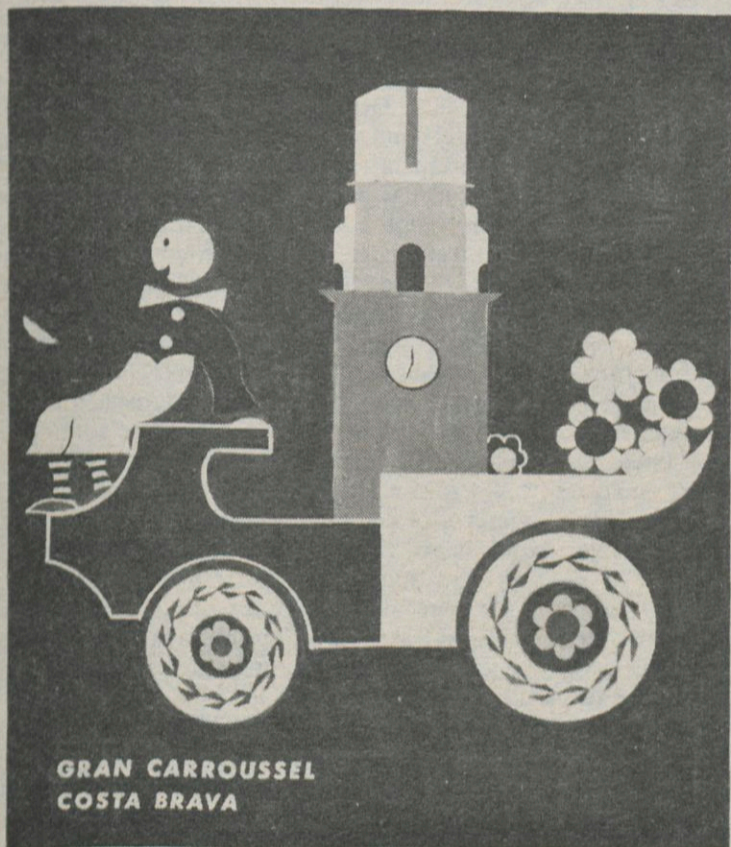
Una bona Setmana Santa turística

Pàgina 5

Aquest és el cartell anunciador de les propes "Festes de Primavera", de Palafrugell, obra de Lluís Serra, artista local que ja ha guanyat tres vegades el concurs. El lema del cartell que reproduïm és "Carroussel" i tingué cura de dictaminar el veredicte un jurat

integrat per Gabriel Barberba, impressor; Josep Costa Sobrepera, artista-pintor; Elvira Fontanet, ceramista; Josep Gich, joier, i Pere Pagès, de la Sala d'Art Empordà. Els accésits foren atorgats a Manuel Bosch, de Girona, i a Josep Puig, de Palafrugell.

PALAFRUGELL



XVI FESTES DE PRIMAVERA
DEL 6 AL 15 MAIG DEL 1978

Ahir, inaugurada a Girona

Josep Pla, a l'exposició Gimeno



El gran escriptor empordanès Josep Pla no ha volgut restar al marge de l'exposició-homenatge itinerant, que hom dedica al seu recordat amic Francesc Gimeno, sota el patrocini de la Caixa de Pensions, en ocasió del 50 aniversari de la desaparició d'aquest insigne artista català. Pla, a Torroella de Montgrí, on començà el romiatge de

l'exposició, demanà que s'atorgui el nom de Francesc Gimeno a un carrer de la vila, tot recordant que el pintor hi va viure una colla d'anys. L'esmentada exposició-homenatge itinerant ahir, dijous, fou inaugurada a Girona. Concretament, a la Casa de Cultura "Bisbe Lorenzana". (Foto: Xavier Amir)

Figueres

Professors de català i partits polítics, a mata-degolla amb l'Ajuntament

Pàgines 3 i 4

Els primers, a un pas de Magistratura



Dip. Legal: B-18920-1977

Redacció, Administració i Publicitat c/. Lasauca, 21 - 1er. C
Tel. 50 57 63 - FIGUERES

Director general: Emili Casademont i Comas
Secretari de redacció: Juli Molons
Coordinació: Narcís J. Ferrer, Jordi Vallmajó

Redactors i col·laboradors: Josep M.^a Ametlla, Xavier Amir, M.^a Àngels Anglada, Joaquim Ballester, Martí Balló, Josep Bartolomé, Antoni Calvó, Josep Clara, Albert Carreras, Josep M.^a Company, Ferran Garrido i Pallardó, Antoni Godoy, Ramon Guardiola, Jaume Guilla-met, Joan Guilla-met, Alfons Gumbau, Albert Gurt, Xavier de Lerma, Montserrat Minobis, Josep M.^a Ortega, Narcís Pijoan, Josep Playà i Maset, Eduard Puig i Vayreda, M.^a Lluïsa Rodríguez, Alfons Romero, Josep M.^a Salvatella, Miquel Sempere, Jaume Sureda i Prat, Francesc Tibau, Torner Malé (fotografia)

Secretària: M.^a Assumpció Casamitjana
Departament de publicitat: Josep de la Fè
Disseny publicitat: Pere Prats

Composició: Fotocomposició/Servicios - Tel. 330 05 45
Imprès: Vallesana de Publicacions, S. A. - c/. Calders, 21-25 - Sabadell
Distribuidora dels Països Catalans

Gerent: Alexandre Liaño
Adjunt a gerència: Alina Vallmajó
Conseller: Vicenç Burgas
President: Carles López Cusi

editora
empordanesa, s.a.

Des del banc del general

Per Pere Carrer

“La primavera dorm, endarrerida”

(Josep Carrer)

Hi ha diversos temes dels quals volia haver parlat avui: les eleccions franceses; l'afer d'“Els Joglars” i l'interès a fer-lo durar; la Setmana Santa banal i festiva; la generalització d'un esperit agre i negatiu, fet exclusivament de “nos”, boicots”, “contra”, “fora”, “mori”, “abaix”...; la crisi del Liceu; les conseqüències de la vaga pagesa, etc. Però, a darrera hora, he triat el més trivial, lleugerament tòpic i del tot perillós: el començament de la primavera.

“Ha arribat la primavera”, com deia l'inacabat poema infantil dels focs de camp dels anys negres de l'escoltisme perseguit. Ha arribat la primavera i ha pintat la plana de tots els verds, des del farratge abundós fins als blats i ordís que tot just apunten, i al costat els solcs oberts esperant la llavor de l'userda. Tot contrapuntat per alguna clapada de groc tendre dels camps de naps o la taca rosada dels presseguers florits.

Malgrat tot aquest entindiment del paisatge, no crec necessari ni convenient el lirisme a data fixa, ni l'eflúvi poètic provocat. No crec en l'obligada relació entre primavera i poesia, com simbòlicament s'havia establert en aquelles pretèrites festes de la poesia figuerenques.

No seria, però, gratuït del tot, revisar, potser —en ocasió de la primavera o de l'equinocci que s'escaigui—, l'escassa atenció que de forma pública es dedica a la poesia en aquest nostre tros de país. Estic convençut que aquelles festes de la poesia al·ludides, tal com eren, no tenen raó de ser, ni la més mínima validesa; però, malgrat tot, amb una nova concepció, amb una nova forma, amb un nou esperit, potser hauriem de meditar tots en la conveniència de ressucitar, o millor crear de nou, alguna manifestació poètica pública —periòdica o esporàdica— com a manifestació cultural de primer ordre, com foren els recitals massius d'Evtuchenko, a Rússia, o els festivals populars de poesia, al Price barceloní. Hem de recuperar la nostra poesia, aquesta parcel·la de la nostra cultura, avui desatada, oblidada, barroerament marginada per un pragmatisme —de tot signe— embrutidor.

Cal enllumenar carrers; cal assolir la democràcia; cal més justícia, igualtat; cal la constitució, les clavegueres, la llibertat d'expressió, conservar el medi ambient, el consensus, les vivendes dignes. Sí, cal tot això; però també cal, de tant en tant, aturar-nos a escoltar les veus dels nostres poetes, dels nostres grans poetes que han estat la llum en la foscor, la música en el silenci, l'aigua en el desert. Cal escoltar més sovint la veu dels nostres poetes per a no perdre la fe en la nostra pròpia identitat.

Ara, quan a fora ha esclatat tot just el verd lluminós de la primavera, podria ésser una bona ocasió per a fer-ho. O, almenys —perdoneu—, tan bona com una altra.

El teatre religiós

Per Samsó Oliver

En parlar d'“Els Pastorets” (9PAÍS, n^o 36), ens referiem als orígens del teatre religiós i deïem que anava lligat a les principals festes de l'Església: Nativitat i Pasqua.

Els orígens de les representacions de Pasqua estan més definits que els de Nadal. Els primers diàlegs introduïts en la litúrgia de la missa daten de l'any 870, aproximadament. A partir d'aquí, han evolucionat fins als nostres dies, conservant naturalment el fons, però no la forma, car els textos i la forma de representar-los no han estat mai els mateixos. En allò que més ha variat i que més importància ha tingut per al desenvolupament posterior del teatre, ha estat en l'escenografia; de les representacions al peu de l'altar, passa a les escenificacions sobre “carros” (precedents dels passos que coneixem de les processons), després als grans escenaris simultanis de les places i d'aquí als dels teatres, amb tota la tramoia i tècnica del dia,

que suposa en l'actualitat l'escenari giratori i les projeccions cinematogràfiques.

LA PASSIÓ.
UNA ESCENIFICACIÓ
SEMPRE PROBLEMÀTICA

La Passió es representa a tots els Països Catalans des de fa un grapat d'anys. Es poden predrer com a punt de partida quatre obres principals: “Història de la Passió” (València 1493), “Misteri de la Passió de Jesucrist” (Cervera 1534), “Consuetes Mallorquines” (segle XVI) i la “Tragèdia Santa de la Mort i Passió de Christo”, al Rosselló. Aquestes serien un compendi de les diferents versions que es representaven molt abans i que eren unificades, editades i representades per primer cop en aquestes dates.

L'escenificació de la Passió ha tingut sempre problemes amb la mateixa Església que la va promoure, perquè, segons les èpoques, perdia tot el seu caràcter religiós. Aquesta censura ve-

nia en molts casos ratificada per l'autoritat; així quan el Rosselló passà a dependre de l'Estat francès, fou quan es feren més representacions de tots els Països Catalans, perquè, en aquest costat dels Pirineus, eren totalment prohibides.

TRES PASSIONS
FAMOSES

Actualment, al Principat, són tres les passions que tenen més nomenada: la d'Olesa, que no es podrà desfer mai de l'aparatositat que li va imposar Tamaro, creient que dirigia els “Festivals de España”; la d'Esparraguera, que sense tants recursos és molt més equilibrada, però manté encara els motllos del gran espectacle; i la de Verges que, malgrat a ser considerada “De Interés Turístico”, conserva tota la ingenuïtat de la cosa popular, amb les característiques pròpies del teatre d'aficionats.

Política a peu pla

per Jaume Guilla-met

LA DEMOCRÀCIA HIPOTECADA (I L'AUTONOMIA, ÉS CLAR)

Dimarts vinent, dia 5 d'abril, quan el cap del Govern espanyol Adolfo Suárez, faci el seu esperat discurs al Congrés de Diputats per justificar els últims canvis de ministres, ferà gairebé deu mesos de les eleccions legislatives del 15 de juny. Deu mesos, doncs, de democràcia a Espanya. Els primers deu mesos.

Es innegable que s'ha fet un gran avenç polític, com també ho és que falta encara un bon tros de camí per deixar del tot enrera la dictadura o, si més no, moltes de les seves herències i hipoteques. Voldria insistir en aquest punt: som una democràcia hipotecada i Suárez, el seu partit i el seu Govern en són els responsables. Els principals dirigents de l'oposició espanyola hi han insistit darrerament, encara que amb altres paraules. La lentitud imposada per UCD al procés democratitzador posterior a les eleccions i la seva actitud sovint intransigent davant les iniciatives parlamentàries de l'oposició no contemplades en el Pacte de la Moncloa —que no sempre ha estat aplicat correctament— han anat creant un desequilibri que dona una nova dimensió a aquella dicotomia ancestral entre l'Espanya oficial i la real.

La màxima expressió d'aquesta realitat la trobem en la vida local. La obstinació del partit de Suárez de retardar la convocatòria de eleccions municipals ha estat un element perturbador de l'activitat política, però a més, i això és el més greu, ha paralitzat pràcticament la vida dels ajuntaments i les diputacions provincials, els quals estan regits encara pels mateixos polítics del franquisme. A part els perjudicis de tota mena que aquesta situació produeix en la vida quotidiana, hi ha un desencant creixent entre els ciutadans que veuen fallides en gran part les esperances de canvi que havien posat en les eleccions.

El primer perjudicat per aquest desencant popular és el partit del poder, com han demostrat alguns sondeigs d'opinió publicats darrerament, però el perill amenaça també la vida democràtica

mateix que pot quedar mancada de l'entusiasme i la participació popular que li són imprescindibles.

Aquesta democràcia hipotecada ho és doblement a Catalunya, on l'autonomia —la preautonomia— no acaba de caminar. Justament dimarts vinent, quan el cap del Govern espanyol compareixi davant el Congrés de Diputats, el President de la Generalitat serà a Madrid on haurà arribat el diumenge al vespre en un viatge carregat d'importància i de significació.

Tarradellas ha proclamat ben clar que el motiu del seu viatge a la capital de l'estat és arrencar ja del Govern central poders concrets per la Generalitat. El President viatjarà sol en un vagó especial del Talgo, però els consellers aniran i vindran de Madrid segons ho requereixi el programa d'activitats que és un programa obert. Hi haurà doncs una negociació entre el Govern provisional català i el de Madrid per dotar ben aviat de contingut la preautonomia. Tarradellas ferà exigències concretes i segons els cronistes i els portaveus d'UCD, Suárez està ben predisposat i hi ha punts de vista coincidents. Al final del viatge veurem si aquesta literatura oficial haurà estat o no veritat.

Veurem fins a quin punt està disposat a afavorir que el traspass d'atribucions a la Generalitat comenci a esborrar l'hipoteca de tants anys sense autogovern.

En tot cas, l'hipoteca dels ajuntaments i diputacions seguirà pesant com a la resta d'Espanya, amb la particularitat que aquí són també un dels factors fonamentals pel funcionament de la Generalitat mateix. La dicotomia entre l'Espanya democràtica reduïda a les Corts i l'Espanya dictatorial viva encara en la realitat diària del país a través de les autoritats locals, pren a casa nostra un perill característic. Sense democràcia als ajuntaments i diputacions la Generalitat és un gran automòbil sense motor, o amb un motor de poca cilindrada si comença a tenir traspassos de serveis.

Els partits anuncien llur retirada de les reunions conjuntes amb l'Ajuntament

Forta condemna a la política municipal

(De la nostra Redacció).- La Comissió Municipal dels Partits Polítics, de Figueres, ens ha lliurat un comunicat, que duu data del 29 de març —abans d'ahir, dimecres— i que, textualment, diu així:

"No havent rebut, fins al dia d'avui, cap resposta de l'Ajuntament, ni al manifest de l'1-III-1978 en general, ni a l'emplaçament a un debat públic clarificador en particular, la Comissió Municipal dels Partits Polítics ha de manifestar:

1.- Aquesta manca de resposta —a part del menys preu que implica envers aquesta Comissió—, evidencia una vegada més la tàctica dilatòria, la negativa al diàleg i l'actitud ambigua i poc constructiva que ha caracteritzat l'actuació del nostre Ajuntament des del 15 de juny ençà.

2.- El silenci, en aquest cas equivalent a la negativa, quant al debat públic, demostra altra vegada el més recalcitrant esperit continuista del Consistori, en tant que segueix ignorant els ciutadans i llur dret a rebre la informació que sobre el tema esperen i es mereixen.

3.- En aquestes circumstàncies, resulta del tot impossible assegurar mínimament l'assoliment dels objectius pels quals fou constituïda aquesta Comissió Municipal dels Partits Polítics:

— disposar d'informació pertinent de la gestió municipal i fer-la pública.

— evitar l'agreuament de l'actual situació municipal i impedir la presa d'acords que puguin condicionar la tasca d'un futur ajuntament democràtic.

— possibilitar el plantejament autènticament democràtic de les properes eleccions municipals i garantir la neutralitat de l'actual consistori.

— reiterar la urgència de les reivindicacions populars que en l'ordre de la política municipal fa tant de temps que els ciutadans de Figueres manifesten.

4.- La nostra permanència a les reunions amb l'Ajuntament és negativa per a la ciutat:

— perquè condiona la nostra llibertat de denúncia i la nostra capacitat d'actuació enfront de l'Ajuntament.

— i perquè el Consistori intenta continuament manipular la nostra presència en el sentit de donar una capa de vernís de legitimitat democràtica inexistente, a les decisions municipals que adopta d'esquenes als ciutadans i als partits polítics.

Consegüentment, aquesta Comissió Municipal dels Partits Polítics es veu obligada, plenament conscient de la gravetat que això suposa, a prendre les resolucions següents:

I.- Retirar-nos de les reunions conjuntes CMPP-Ajuntament, i sense dissoldre la Comissió Municipal de Partits Polítics, continuar vetllant, des de fora, amb més llibertat i eficàcia, pel bé de la ciutat i per l'assoliment dels objectius que ens proposarem des del començament i que recordem en el punt 3 d'aquest comunicat, comptant sempre amb la col·laboració i el recolzament de tots els ciutadans.

II.- Assabentar els ciutadans que:

a) La Comissió de Control Municipal dels Partits Polítics, constituïda el 7-VII-1977, va entrevistar-se amb l'alcalde, Sr. Giró, en el seu despatx, el 19-VII-1977. En aquesta visita, acordarem plegats el reconeixement oficial de la Comissió, el sistema de funcionament i d'acreditació dels representants dels Partits Polítics. Posteriorment, l'alcalde va desdir-se de tot el que s'havia acordat en aquella reunió, fins a l'extrem d'arribar a qualificar d'"anònim" el sistema arbitrat de comú acord d'acreditació dels representants dels partits polítics.

b) Fou precis que el dia 22-IX-1977 tres representants de la Comissió de Control Municipal dels Partits Polítics, acompanyats del diputat al Congrés per Girona, Joan Paredes, visitessin el governador civil, perquè mitjançant la maniobra de crear una comissió per estudiar el retolament dels carrers, fos reconeguda oficialment. En aquest punt, donant mostres d'afany de treballar, accedirem a passar de Comissió de Control a Comissió Informativa.

c) La Comissió, conjuntament amb l'Ajuntament, havíem elaborat un llistat de carrers als quals es proposava de canviar el nom, amb l'acord total per ambdues parts. Quan ja tot era a punt per a publicar-ho, l'Ajuntament va desautoritzar el seu representant (un tinent d'alcalde), va desdir-se de part del que ja s'havia acordat i va congelar la resta.

Com que aquesta Comissió entén que els ciutadans tenen dret a saber els resultats d'aquest estudi, per no allargar-nos massa, el farem públic pròximament.

III.- Reivindicar novament la urgència de les eleccions muni-

cipals com a pas imprescindible i immediat per a democratitzar la vida local i per a consolidar la incipient democràcia al nostre país.

IV.- Responsabilitzar de la degradació de la vida municipal, en aquesta etapa de transició, l'actual Consistori, per tal com no ha volgut col·laborar en la normalització provisional de la vida municipal, intentant tot-hora imposar el seu criteri autoritari i autàrquic i negant-se al diàleg i a l'entesa que li han ofert les forces democràtiques que signem.

Convergència Democràtica de Catalunya, Esquerra Republicana de Catalunya, Federació Socialista de Catalunya (P-SOE), Partit Socialista de Catalunya (c), Partit Socialista Unificat de Catalunya, Unió Democràtica de Catalunya.

Entrevistes fantàstiques

Avui: La capella de Sant Baldiri

Com pot suposar el lector, aquesta entrevista —la primera d'una sèrie que procurarem publicar regularment— va ésser feta fa alguns dies. Ara, la capella de Sant Baldiri (a.c.s.) ja no existeix. Però les seves paraules ressonen encara a la ciutat.

—Hola, bona tarda!
—Bona tarda.
—Se la veu moixa, no?
—Sí, noi. Encara que ja fa dies que em van llegir la sentència, ratificada i confirmada, amb tots els ets i uts, hom no se'n dona compte fins que veu arribar el botxi.

—Deu ser molt trist haver de morir tan jove...

—Sí; encara que la veritat jo ja m'ho veia venir. De fet, ja vaig néixer una mica si us plau per força. Sempre m'han tingut com una parenta sobrevinguda. La que realment tenia un prestigi, la força de la tradició, era la meva antecessora... La que van

6 x 9

por By Sens

PRESENCIA DE GASTRONOMOS EN LA MOSTRA DE "PLATILLOS"

Es muy posible que en la "I Mostra de Platllos Populares Empordanesos", que organiza la Chaîne des Rotisseurs para el día 20 de abril en el restaurant "Mercé Park", acudan varios conocidos gastrónomos de la región para degustar las calidades que, sin duda, ofrecerán los especialistas ampurdaneses de aquel tradicional guisado de nuestro ámbito. Esta presencia de gastrónomos puede darle a la Mostra una interesante proyección, reflejando hacia una buena altura ese viejo tipismo de la cocina de aquí y que los organizadores se proponen recuperar, recordándola con efectivos...

LA IMPOSIBLE LECTURA

Hoy endía, la lectura resulta tan imposible, que he aprovechado la clama de estas jornadas de Semana Santa para pasar algún rato con los libros, leyendo sus títulos...

M.^a BLANCA REIG SE DECIDE

M.^a Blanca Reig se ha decidido, por fin, a exponer por primera vez su labor pictórica. Le daba como un miedo, por todo esto de la responsabilidad de un

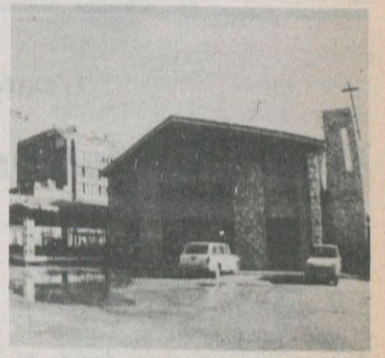
apellido que difundió por todas partes la luz, los reflejos, los perfiles de su vivido Empordà. Había que saltar por encima de todo un mundo acuarelado —sobre todo— que desparramó Ramón Reig. Y la situación no era tan fácil, aunque se sepa irremediable. Nosotros, desde lejos, lo veíamos así. M.^a Blanca Reig ha inaugurado su mundo en la Sala Rovira, de Barcelona. Es una buena noticia para reforzar el consistente mundo artístico ampurdanés, imparable ya por los cuatro costados y por el espíritu. La artista, desde el catálogo, fue presentada por Montserrat Vayreda que nos cuenta sus primeras impresiones sobre un hecho del que, por fortuna, hay mucho que decir.

LA FALSEDAD DE LOS "DIAS"

De una carta publicitaria a los joyeros: "El día 19 hubiera convertido en el día de la corbata, en lugar del día del Padre, si muchos joyeros no estuvieran reaccionando, al igual que en las festividades de Madre y Amor".

(Total, que lo importante es vender. Esto ya lo sabíamos analizando muy levemente el montaje de los "días". Lo malo es que la idea se ha desarrollado tanto, que ahora resulta que lo que hay que regalar es algo de oro... para que tenga "autenticidad".)

per Josep M.^a Capella



nova parròquia de la Marca de l'Ham.

—Sí, és el consol que em queda. A veure si aquella gent els faran servir més, encara que no m'enyorin tant.

—Déu ho faci.

L'endemà, entre al grua i les excavadores, no en van deixar ni rastre. Ara, per Fires, hi muntaran unes muntanyes russes i "resquiescant in pace". El que no ha quedat clar és si l'any vinent els tres pins els plantaran a Vilatenim.

FUSTERIA Josep Ortíz

Taller: c/. Nord, 17
VILASACRA

Oficina: c/. Tarreres, 16 - Tel. 50 36 81
FIGUERES

Esta noche, en "Las Vegas"

Actuación del grupo artístico del taller de deficientes de Terrassa

(De nuestra Redacción, por Josep Maria Ortega).- "Protagonistas nosotros" es un espectáculo en "off", realizado por el grupo artístico del taller de deficientes de Terrassa, concretamente del taller "President Amat Roumens" y que esta noche se presentará en el teatro Las Vegas, de nuestra ciudad.

El espectáculo está organizado por la comisión de talleres de la Asociación Altem, bajo el patrocinio del Ayuntamiento y el soporte de "la Caixa" y en él se incluyen diversas escenificaciones y actuaciones en "off", que irán dando forma en conjunto al "show", que tiene una duración de más de dos horas.

La finalidad de este espectáculo en nuestra ciudad tiene una doble vertiente, pues de todos es ya sabido que se intenta crear en Figueres un taller, para acoger a los chicos y chicas deficientes que por la edad han de dejar la escuela "Mare de Déu del Mont" y en donde pueden desarrollar una actividad remunerada, por lo que esta presentación del "Protagonistas Nosotros" nos demostrará lo que son capaces de realizar un grupo de uno de estos talleres, al tiempo que se sensibilizará al público en esta importante tarea a la que todos debemos apoyar con la medida que dispongamos.

En estos talleres, además de poder realizar una tarea, se desarrolla también una función social, ya que pueden realizarse otras actividades de alcance



más afectivo como este grupo artístico, existiendo además también el contacto con los compañeros y el marco necesario para realizaciones humanas. La Comisión de talleres de la Asociación Altem se ha lanzado a la aventura de conseguir un taller para nuestra comarca y éste puede ser un primer paso muy importante, con la colaboración de todos. De momento, un propósito; pero esperamos

que en un futuro muy cercano pueda ser una realidad.

"Protagonistas nosotros", cuenta con una cuarentena de participantes que con toda su ilusión se presentarán esta noche ante el público de Figueres, que esperamos será muy numeroso no sólo por el módico precio de cien pesetas que cuesta la entrada, sino también por la intención y finalidad que este espectáculo lleva consigo.

L'extraordinari teatre de Bertold Brecht

Demà, al Patronat, se n'oferrà una bona mostra

(De la nostra Redacció, per Samsó Oliver).- Com cada primer dissabte de mes, i complint el que havia promès, Taller de Teatre ens presenta demà, al Patronat figuerenc, un nou espectacle. En aquesta ocasió, es tracta del que ha bastit i interpreta, sota la direcció de Carles Grau, en Feliu Formosa, amb el nom d'"Aula Brecht".

UN MITE

És impossible de definir en poques paraules tota la vida, l'obra i la significació d'ambdues en el teatre de Bertolt Brecht. Aquest fou un jueu alemany que nasqué el 1898 i morí el 1956. S'hagué d'exiliar de l'Alemanya nazi-feixista i es veié obligat a anar d'un país a l'altre, tot esperant un lloc on poder refugiar-se, tant pel fet d'ésser jueu com pel de pertànyer a la minoria d'esquerra, que s'havia atrevit a aixecar la veu en un moment en què tothom callava. Al llarg de trenta-vuit anys de vida professional (1918-1956), va escriure unes

quaranta peces teatrals que li serviren per a arribar a ser considerat un mite. També se'l considera iniciador del denominat "teatre èpic", que té com a principal element definidor la distanciació, és a dir, no provocar el sentimentalisme del públic, sinó despertar la seva consciència crítica. Segons ell, s'ha d'elaborar un teatre didàctic, enfront d'un teatre d'evasió, tot proporcionant uns coneixements, no experiències, i a partir d'un cas aïllat deduir-ne la validesa universal. Brecht no sols modificà la funció social del teatre, sinó el mateix teatre. A més d'autor teatral, activitat per la qual és més conegut, fou també un excel·lent poeta i orador.

L'obra de Brecht arribà al nostre país amb molt de retard en relació amb la resta d'Europa, per circumstàncies fàcils d'imaginar. Quan ho va fer, va ser de la mà del teatre independent. I precisament ara que Brecht sembla haver-se normalitzat en els nostres escenaris, dos homes provinents d'aquest cap teatral han confeccionat un

muntatge sobre textos de l'autor alemany.

FELIU FORMOSA
I BRETCH

Podríem afirmar que Feliu Formosa és el millor coneixedor de Brecht a casa nostra, i en general del teatre alemany, gràcies al seriós treball d'estudi i traducció que va fent de molt temps ençà. Es també adaptador de textos ("L'encens i la carn"), autor d'altres ("Per una acció teatral") i, sobretot, un excel·lent autor, la qual cosa ha demostrat en els diferents grups pels quals ha passat.

En aquest espectacle que es farà al Patronat de Figueres ("Aula Brecht"), Formosa i Carles Grau han aconseguit donar una visió general, alhora que sintetitzada, de la trajectòria de Brecht. Concebut com a classe, l'actor-professor aconsegueix una total distanciació amb l'espectador-alumne, alhora que un espectacle didàctic. Dues de les grans premises del teatre de Bertold Brecht.

La veu de les entitats

El Patronat de Figueres informa

No fa gaires dies que a Girona s'estrenava l'obra de teatre "Una altra Fedra, si us plau", de Salvador Espriu, protagonitzada per la que avui és, potser, la primera figura del nostre teatre, l'actriu Núria Espert.

Hem tingut ocasió de contactar amb ella a Barcelona, i gairebé podem assegurar que per les Fires de la Santa Creu, al Patronat, es representarà aquesta obra, amb els mateixos protagonistes de l'estrena a Girona.

En principi, serien els dies 29 i 30 d'abril vinents, dissabte i diumenge, respectivament. Es tractaria de dues representacions, a la nit. Com que creiem que els dies són escaients, si la cosa arriba a bon terme, i així ho esperem, el Patronat de Figueres podrà oferir un esdeveniment d'una qualitat molt destacada.

Amb aquesta aportació i l'actuació que ja vam anunciar d'en Raimon, el dia 7 de maig, tindrem ocasió de col·laborar (un xic pel nostre cantó, val a dir-ho, per circumstàncies que ara no fa el cas d'escatir) amb

les Fires de la Santa Creu d'enquany.

Creiem que són dos autèntics esdeveniments (o almenys representen una novetat dintre les Fires), i esperem tenir ocasió ben aviat de confirmar això que ara és una primícia i que hem de suposar que tots els aficionats al teatre rebran amb interès.

MUSICA I
CINEMA

Per al divendres, dia 14 d'abril, tindrem al Patronat el grup "Zelesste", de Barcelona, grup que es dedica a la promoció de la música popular catalana. Es tracta d'una cosa feta seriosament, volem dir que és un grup de qualitat dintre la música popular. Ho confirmarem de seguida que en sapiguem detalls més concrets, tot anunciant l'hora i el programa.

Recordem que avui, divendres, al vespre, s'acaba el cicle de cinema dedicat al director Saura, amb la projecció de "La prima Angélica".

S'agreuja l'"afer del català" Primer pas dels professors cap a Magistratura

(De la nostra Redacció).- El propassat dimarts, tal com era anunciat, tingué lloc al Patronat de Figueres una reunió convocada pels professors de català de la nostra ciutat, per tal d'exposar a l'opinió pública el greu problema que tenen plantejat amb l'Ajuntament, el qual, havent trencat, el mes de desembre de l'any passat, el seu compromís de pagament als professors, persisteix en aquesta posició i es nega a complir el contracte. Com se

sap, el Consistori vol fer aquest pagament a través d'una subvenció a l'Òmnium Cultural.

Segons se'ns ha informat, abans d'ahir, dimecres, al migdia, els professors de català presentaren reclamació prèvia a l'Ajuntament, tal com ordena la Llei de Procediment Laboral, com a condició indispensable per a reclamar directament a la Magistratura del Treball.

RESTAURANTE SAUSA

A 18 Km. de Figueras -
Ctra. Gerona.

Completamente restaurado.

ABIERTO, PARA SU
CLIENTES Y AMIGOS,
TODOS LOS DOMINGOS Y
FESTIVOS.

Llança

Al Centre Cultural Heribert Barrera definí el seu partit com el més esquerrà de tots

(Del nostre corresponsal, Josep M. Salvatella).— L'Esquerra Republicana de Catalunya portà al Centre Cultural el seu secretari general, Heribert Barrera, el qual parlà sobre "El moment polític actual". Dividí el seu discurs en quatre parts: la propera Constitució, les eleccions municipals, la crisi econòmica i la problemàtica de l'autonomia de Catalunya. El líder d'ERC es mostrà partidari de la unitat dels partits i els homes de la nostra terra al voltant del President Tarradellas. Definí el seu partit com el més esquerrà de tots, molt més que aquells que es diuen d'esquerra, perquè aquests, va dir "atempten contra la llibertat de l'individu". Insistí, per altra banda, en la diferència entre els partits sucursalistes i els autènticament nacionalistes.

L'acte acabà amb un animat col·loqui. Hi assistiren unes cent cinquantena persones.

GROENLÀNDIA

Organitzat per l'Associació del Personal de "La Caixa", tingué lloc, fa uns dies, al Centre Cultural, l'anunciada conferència audio-visual sobre l'expedició barcelonina a Groenlàndia. Un interessant aventura, amb la navegació en un velar de deu metres d'eslora, fins als "fiords" del país blanc, amb la posterior escalada a les seves muntanyes del gel. La presentació fou a càrrec d'un dels propis expedicionaris, J.M. Anglada.

Peralada

Demà i demà-passat

Celebració de la Festa Major de Pasqüetes

(Del nostre corresponsal).— Demà, dissabte, i demà-passat, diumenge, la comtal vila de Peralada celebrarà la seva Festa Major de Pasqüetes, amb una sèrie d'actes molt diversos.

Així, i pel que fa al primer dia, hi haurà, a les 10 del matí, una gran tirada al plat, al camp de tir del "Coto Tramuntana"; a les 7 de la tarda, animat ball amenitzat pel conjunt "Setson", i a dos quarts d'onze de la nit, ball amb la participació de l'esmentat conjunt i l'actuació del grup de la cantant, Loli Vázquez.

Quant al diumenge, dia 2 d'abril, els actes programats són els següents: a les 10 hores, tirada al plat; a les 12, solemne ofici, amb acompanyament d'orquestra; a les 13, una sardana a la Plaça Gran; a les 16,30, i també en aquesta plaça, més sardanes (una audició completa), per la cobla "Girona"; a les 16,45, al camp Municipal d'Esports, partit de campionat de futbol entre els rivals Llança i Peralada; a les 19, festiu infantil; i, per últim, a les 10 de la nit, al local social, actuació del grup "Els Pescadors", de l'Escala, i un concert de sardanes.

La vila de Peralada convida tothom a la seva festa. "Tornem, doncs, a aplegar-nos a Peralada en aquests dies de Pasqüetes —diu la salutació del programa—: deixem-bos embriagar de l'optimisme i l'aire juvenívol renovador, que es respira en aquests dies en què té lloc l'esclat primaveral..."

Roses

Cual preludio de una buena temporada

La villa, repleta de turistas durante la Semana Santa

(De nuestro corresponsal, Martí Balló).— Las especulaciones anteriores a la Semana Santa eran muchas y estaba por ver qué nos depararían este año las mini-vacaciones de Pascua. Y, una vez más, el pronóstico ha sido positivo, a pesar de la poca halagüeña meteorología de los primeros días y de lo avanzado de estas fiestas en el calendario.

INVASIÓN DE TURISTAS

Sin embargo, todo ello no ha sido suficiente obstáculo para que a última hora se produjeran la esperada invasión de turistas, lo mismo extranjeros que nacionales. Concretamente, el pasado fin de semana pudo compararse, o incluso superó, a los calientes días del mes de agosto, contando, además, con la influencia del mercado de cada domingo. No obstante, y teniendo en cuenta que muchos de los visitantes disponen de apartamento propio, han sido pocos los hoteles que han pro-

porcionado alojamiento, ya que no abren hasta bien entrado el mes de mayo o primeros de junio. Ello tiene una lógica explicación, puesto que una vez superada la primera "ola" de la recién estrenada primavera, volvemos a quedarnos sin forasteros.

MARCADA PRUDENCIA DE LOS HOTELEROS

Los hoteleros están en el criterio de que es mejor permane-

cer con la puerta cerrada hasta entonces, evitándose complicaciones como el contratar un servicio que sólo es posible mantener cuando se inicia la alta temporada. Una temporada que, de no surgir complicaciones, se anuncia como muy esperanzadora. Un nuevo "boom", dispuesto a superar las marcas establecidas con anterioridad, según palabras del representante de la Comunidad Turística, Albert Berta.



Aquests artistes...

Per Narcís Pijoan

Maria Reca recalca a l'Escala

Avui, dins l'afany generalitzat de recuperació de les arts populars i les artesanies, hem de saludar i encoratjar la iniciativa de la Galeria Massanet de l'Escala inaugurant la temporada amb l'exposició de brodats a màquina de Maria Reca i Balaguer.

Els llenguatge meticulós, ultraconcret i benigneament màgic de la senyora Reca, es canalitza en força vessants.

Adés confegint amb paciència respectuosa un fris de personatges de llavis purs, de somriure immòbil (la Caterina Albert, l'avi Xaxu, els pintors Massanet, E. Serra i Dalí, Santa Gemma...), adés brodat temes de gènere, d'història i de mitologia fantàstica d'un picant cast i plaent, d'un miraculisme sistemàtic. Sempre, tothora ens atreirà però, la substància clara i primaveral d'aquesta

obra, l'aroma de la qual rarament és amargant i mai podrà desencisar-se.

Maria Reca, rondallista de l'Escala, visionària reincent, Penèlope de conte de fades nadalenc, té una imaginació poètica equidistant entre les estampes de la bondieuserie i les fabulacions rudes i candoroses de la santa infància. Ens captiva el seu esperit senzill, ens fascina el seu primitivisme intimista que, de fet, genera un humor soterrat i de bona jeia. Maria Reca, l'artista brobadora, representa una temptació i una justificació de l'estètica "camp" escalfada al bany maria. Ella, recalant i beneint-nos des de la galeria Massanet, ajuda la humanitat a reconquerir a tentines el diploma de la nostra innocència i poder Delitoses imatges colorides, redimides, per l'esclar melicotó dels fills del brodat!

Aquests herois, aquestes escenes de boudoir que ara fa revivre Maria Reca, han existit i respiren una determinada sensibilitat. Ara ja no hi són, probablement ja no existeixen... Tant se va! La seva visió donà a l'artista una emoció inicial, i, a poc a poc, les esmentades presències reals han optat per esborrar-se; han esdevingut una ficció, una aparició crispada i amable perforant la fosca dels temps.



Figueres

Dia 31 de març del 1978
a les 9,30 de la
nit

a la

Biblioteca de "La Caixa"
conferència-col·loqui

Les drogues: evasió programada

a càrrec de
Ramon M. Nogués

Organitza l'Associació del Personal de "La Caixa", amb la col·laboració de la Coordinadora de Joves.

De Barcelona estant

Per Montserrat Minobis

Apunts a la notícia de cada dia

MARÇ, 16

• El president de la D.C.I., segrestat! Aquesta notícia ha commocionat el món polític. Aldo Moro, l'home del diàleg, de l'obertura, del centre esquerra de la democràcia cristiana italiana ha estat víctima de l'extrema esquerra. Les "Brigades Roges" han provocat cinc morts i la incertesa per a la vida d'Aldo Moro.

• Un rumor inesperat: Roca Junyent podria ser nomenat president de les Corts Espanyoles. El propi Miquel Roca Junyent ha negat qualsevol possibilitat que això sigui cert.

• Un militant de la CNT de Sallent, ha mort per mals tractes a la presó de Carabanchel. Llastimós, trist i desconsolador. A les presons espanyoles encara es pot morir a mans del més absolut desconeixement dels drets humans.

unitari per a la llibertat d'expressió que tindrà lloc avui al Palau dels Esports. Malgrat que a darrera hora han sorgit picabaralles, malentesos i mirades de reüll entre els partits polítics, l'acte serà celebrat. Què els passa als nostres polítics?

• Per primera vegada en molts i molts anys, un ministre espanyol gestiona directament el retorn del més famós quadre de Picasso: Guernika.

• Què passa amb la Caixa de Girona? Des de Barcelona es fa difícil saber la resposta a aquesta pregunta. Com pot ser que essent aquests moments de traspàs de serveis, una institució de la Caixa passi a mans privades? D'una primera i elemental pregunta, en sorgeixen un munt més. I cada vegada són més les preguntes que queden sense resposta d'un afer que ens afecta a tots.

MARÇ, 19

• Aquest cop de setmana una notícia ens ha assabentat que el gran violoncelista rus Rostropontch, seguidor de l'inoblidable mestre Pau Casals, i la seva muller, la cantant Galina Vichnevskaja, han estat privats pel Soviet Suprem de la ciutadania soviètica.

• Ali Bhutto, l'antic primer ministre del Pakistà, ha estat dondemnat a mort per l'assassinat d'un líder de l'oposició quan ell era cap de govern.

• Curiosa i sorprenent notícia: alguns senadors compren en els propis despatxos parlamentaris joies per un import de 28.000 pessetes!

• Avui té lloc la segona volta de les eleccions franceses. Podran guanyar les esquerres? Continuarà el poder en mans de les dretes? El "suspens" es mantindrà tot el dia.



• Aquests dies els professionals de la televisió catalana es temen el pitjor: renovació de càrrecs, supressió de programes... El PSUC ha preparat per a demà una taula rodona sobre el futur de la televisió catalana. Tothom es preocupa i vetlla per la televisió. Però ningú, llevat d'uns pocs, no es preocupa pel futur de la ràdio. Un altre mitjà de comunicació tan o més important que la televisió!

MARÇ, 17

• Si ja resulta difícil per a nosaltres treure un xic el nas fora de les fronteres, les coses es compliquen cada vegada més. Conèixer món no està pas a l'abast de tothom. Amb la nova mesura de la Direcció General de Transaccions, és a dir, Ministeri de Comerç i Turisme, que prohibeix sortir portant més de 3.000 pessetes per persona, la tenda de campanya, el sac de dormir i la fiambra són els estris del futur.

• Sense llibertat d'expressió no hi ha democràcia. Amb aquesta frase s'anuncia l'acte

MARÇ, 18

• La sentència d'Els Joglars, dos anys de presó, ha estat ratificada pel Capità General.

• La central nuclear de Lemóniz és ja un lloc sagnant. Un atemptat contra la central ha ocasionat la mort a dos treballadors i n'ha ferit a deu. ETA militar ha reivindicat, segons sembla, l'atemptat.

• La muller del president de la DCI, Aldo Moro, es nega al possible canvi del seu marit per membres de les "Brigades Roges" sotmesos a judici.

• Barcelona serà la primera ciutat catalana que tindrà via per a bicicletes. Dia a dia, augmenta l'afició per aquest vehicle.

• També dia a dia augmenta la producció cinematogràfica catalana. I igualment s'interessen cada vegada més a doblar o fer la versió catalana d'aquestes pel·lícules. Fins ara han estat ben poques les cintes que hem pogut veure, sentir en la nostra pròpia llengua. Tant de bo aquesta notícia sigui una constant en el cinema.

MARÇ, 20

• Bé, doncs, ja ho hem vist! La unió de les esquerres a França, per a la segona volta, ha estat totalment ineficaz (massa tard). 91 escons de diferència els separen de la majoria. Difícilment, i segons els comentaristes polítics més destacats, veurem un triomf de les esquerres al país veí amb els líders actuals.

• A la Ciutat Comtal han resorgit els ateneus llibertaris. De moment, ja n'hi ha sis i tots ells en alguns dels més populars barris barcelonins: Sants, Poble Sec, Sant Andreu, Gràcia, Sant Antoni i la Verneda. I juntament amb aquests ateneus llibertaris, n'hi conviuen de populars reivindicats per les associacions de veïns. Tant els uns com els altres, tenen un denominador comú: recolzar les lluites populars dels barris.

• S'ha celebrat la cinquena conferència del PCE a Madrid. Entre d'altres coses a destacar, l'anunci que el famós i prestigiós economista —i destacat

Estas son las "pubilles" de Primavera",

Fueron proclamadas en la ermita de San Sebastián

El pasado Lunes de Pascua, y en la ermita de Sant Sebastià de la Guarda, en Palafrugell, tuvo efecto, además del centenario "vot de la vila", con el ruego al co-patrón de que preserve al Principat de contagio y pesti-

lencia, la proclamación de "pubilles" de las "XVI Fiestas de Primavera", honor recaído en las personas de Marina Avellí, Nani González, Maria Teresa Radresa, Carmen Rovira y Nuri Trilla, todas ellas muy jóve-



militant—, Ramón Tamames, será candidato a batlle per a la ciutat de Madrid. (Al professor Tierno Galván li ha sortit un dur competidor). Igualment, cal destacar les paraules de Santiago Carrillo (que hauran molestat de segur als antinuclears): "...cap país modern no pot renunciar a les centrals nuclears. Acceptar aquesta renúncia seria, en aquesta època, acceptar el subdesenvolupament".

MARÇ, 21

• A la "Lola de España", "Lola Nacional" o "La Faraona" (noms per a tots els gustos) li deuen anar molt malament les coses, o els negocis, quan decideix deixar-se fotografiar, per dos milions i mig de pessetes, completament nua (!).

• Els barcelonins estan marejats de tants rumors sobre l'Alcaldia. Avui mateix, dos diaris es contradiuen. Un del mati diu que Socías serà substituït per Carles Sentís; i un de la tarda, que el substituït serà Vicenç Capdevila. Amb aquest darrer nom (hom recorda que fou alcalde de l'Hospitalet de

Llobregat), a més de marejats, es senten espantats!

• Nou dones, que resten encara a la Trinitat (la presó de dones de la qual tothom s'oblida) per motius polítics, es troben en vaga de fam en protesta per la mort d'Agustí Rueda, militant de la CNT, ocorreguda a la presó de Carabanchel i a causa de tortures sofertes i per la situació de les presons. És també solidària d'aquesta actitud, la "joglar", Miriam de Maestu.

• Una batalla començada ja fa molts mesos ha acabat en victòria: els músics retornaran a les sales de festa. S'ha acabat la música en conserva. Visca la música!

• Aldo Moro continua sense aparèixer, malgrat el gran desplegament d'exèrcit i policia, ajudats per experts anglesos i alemanys.

MARÇ, 22

• Núria Espert continua representant amb gran èxit de públic l'obra d'Espriu "Una altra Fedra, si us plau". Avui he mantingut una llarga conserva

s' de las "XVI Festes de Palafrugell

ndas el lunes, e Sant Sebastià

radiantes de la belleza que da esa misma juventud. Uvieron, además, en la so- la mañana del lunes, la gen- za de posar para las páginas purdanasas de 9 PAÍS, con la sonrisa en los labios, que es

la mejor forma de decirles a nuestros lectores que si aún du- dan no lo hagan y se lleguen en estos festejos hasta Palafrugell. Ellas y nosotros les esperamos.

Xavier Amir



ella, amb la qual hem gra- va un seguit d'entrevistes p ;a Rio 4. Núria Espert és una realment interessant de coixer, i no cal dir que una excepcional. Amb aques- ta obra de Salvador Espriu, s'ha de manifest, una vegada que crítica i públic seguei- criteris ben distints. Mentre el primers —els crítics— coinci- den en afirmar que aquesta obra menor d'Espriu (en qual cosa no hi està gens d'a- Núria Espert) i en què la continua amb els seus habituals "tics" melodramàtics, el públic, per la seva banda, que l'obra és sensacional la Núria Espert està ge- Qui té raó?

Ens ha entrat la febre del la dels casinos, natural- El que es pensa instal·lar al Castell de Peralada serà aquest estiu proper. Malgrat que l'obertura dels ca- de joc es digui que és pen- amb el turisme i amb les no hi ha cap mena de que serà la població au- ona la que omplirà les sales de joc. Amb la incipient demo- hem entrat de ple (es veu

que no hi érem prou) a dins del "joc" del capitalisme.

• El Barça —que continua essent més que un club— ja té cinc candidats oficials a les eleccions presidencials: els senyors Ariño, Casals, Casaus, Núñez i Sagi. Després del 15-J, aquestes, segons sembla, són les eleccions més apassionants.

MARÇ, 23 (Dijous Sant)

• Malgrat els canvis de cos- tums (i el Concili) hi ha tradi- cions que es volen mantenir. El fet de poder gaudir, ja en plena primavera (encara que el temps no hi acompanyi), d'uns dies de vacances i tranquil·litat, tothom ho agraeix. Així, no se'ns fa tan llarga l'espera de les desitjades vacances d'estiu. En el sentit, doncs, de la "tradicció!", cal remarcar l'"esperit!" que anima l'actual govern, que desitja de conservar les més pures tradi- cions franquistes, vetlla, en aquests dies de Setmana Santa, perquè s'observi la més estricta moral, no permetent segons quins espectacles i oferint-nos per la TV uns programes dignes de l'època de les catacòmbes.

El poble de Garrigella ha enderrocat el monument dels Caiguts

Arribava a tapar fins i tot la visió de la façana de l'església

Ha estat enderrocat el monu- ment dels Caiguts que hi havia davant l'Església, a Garriguella. En el seu lloc, s'hi pensa aixecar un petit passeig bordejat d'ar- bres, encara que, de moment, aquestes obres estan paralitza- des, tot esperant un ajut de la Diputació.

UN MONÒLIT ESPECTA- CULAR

El monument dels Caiguts, tal com mostra la foto, era una monòlit situat al bell mig de la plaça i era un dels més especta- culars de la comarca de l'Alt Empordà per les seves dimen- sions. Com ens explicava l'al- calde, senyor Benet Majó, si no s'ha fet com a altres pobles, on en lloc d'enderrocar-se s'han canviat les plaques existents, fent-hi esment a tots els morts

de la guerra civil i no només als d'un bàndol, és perquè el monu- ment en sí trencava l'estètica de tota la plaça, tapant fins i tot la visió de la façana de l'església.

L'Ajuntament procedí a aterrar-lo després de consultar el parer dels veïns i de totes aquelles persones afectades per la mesura. Així, sense cap estridència i amb un consens gaire- bé unànime s'ha dut a terme aquesta obra, que representa un pas més en el camí de la neces- sària reconciliació.

"FER D'ALCALDE ÉS MOLT DIFÍCIL..."

Coincidint amb aquest fet, s'han asfaltat diversos carrers del poble, així com una altra plaça a la part baixa de la localitat. En el pagament de les despeses,

prop de 1.200.000 pessetes, hi han contribuït, meitat i meitat, els veïns i l'Ajuntament. Pel que fa a la Plaça de l'Església, dos arquitectes estan dissenyant uns plànols que després seran con- sultats pels veïns i en base als quals s'acondiacionarà la nova plaça. De moment, però, s'ha pensat en un pressupost de mig milió, del qual no es disposa i per això s'està esperant alguna subvenció oficial. Actualment, la plaça roman en un estat d'ab- andó, amb una enorme mun- tanya de terra al mig, esperant que sigui escampada, a fi de pu- jar el nivell del sòl.

L'arranjament de la plaça se- rà probablement la darrera rea- lització de l'actual consistori, si ens atenim a les declaracions que el seu alcalde feia a 9PAÍS: "Ja podeu dir que no em pre- sentaré pas a les eleccions mu- nicipals". En Benet, nom amb el qual tothom el coneix aquí, fou elegit primer conseller pel terç familiar i el 1972 passà a ser alcalde. Mentre conversa- vem amb ell, recordava diver- ses accions dutes a terme du- rant el seu mandat i afegia amb una certa amargor: "Fer d'alcalde és molt difícil i més en els pobles petits. Ja ho veuran els nous consellers".

Mentrestant, potser, Garri- guella haurà sortit beneficiada d'aquestes curses de darrera ho- ra, existents també a altres mu- nicipis, amb unes obres que mil- loren bastant l'aspecte general del poble.

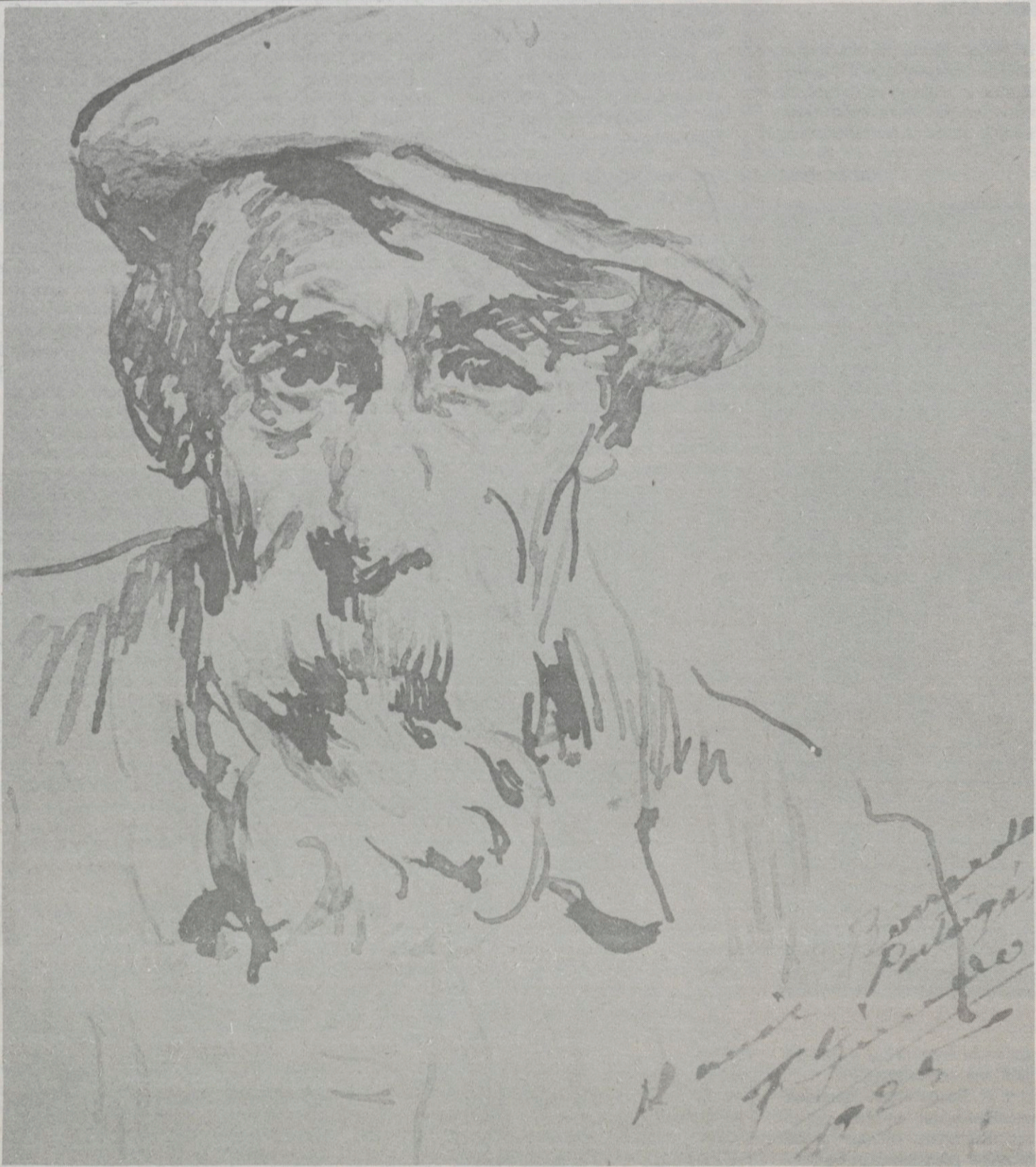
Josep Playà i Maset



FRANCESC GIMENO

1858-1927

EXPOSICIÓ - HOMENATGE



F. GIMENO. — Autoretrat, bust de front amb gorra. 1925. Ploma i tinta sobre paper. 15 x 17,5 cm. Exposició-Homenatge. 1978. — Museu d'Art Modern de l'Ajuntament de Barcelona i la Caixa de Pensions "la Caixa".

OBRES DEL MUSEU D'ART MODERN
AJUNTAMENT DE BARCELONA

GIRONA

30 març - 10 abril 1978

Casa de Cultura "Bisbe Lorenzana"

Horari dies feiners: 18,00 - 20,45

Horari dies festius: 12,00 - 14,00 i
18,00 - 20,45

AMB EL PATROCINI DE LA CAIXA DE PENSIONS

"la Caixa"
de Catalunya i Balears

Fútbol

La pugna Figueres-Nàstic, al rojo vivo

El domingo, incómoda visita del Andorra

(De nuestra Redacción, por Joaquim Ballester).- Desde nuestra última aparición, las cosas variaron en la clasificación de la Tercera. El "Nàstic" merced a su brillante victoria en el feudo del difícil Gavà, alcanzó a los figuerenses y por mejor average, se colocó de líder. Es cierto que ambos onces cuentan con los mismos puntos, pero, mucho nos tememos, que desbancarlos resultará más que difícil.

Y refiriéndonos al Figueres y a su derrota en Montcada, les diremos que, si bien el conjunto "unionista" no realizó un gran encuentro, tampoco mereció salir vencido. Pues, el único tanto que sentenció el choque, fue marcado por un jugador local con los puños. El colegiado sigue sin enterarse. (?)

Trofeu 9PAÍS

La puntuación de los componentes del Figueres en su partido frente al Montcada, fue la siguiente: Miret (3); Torrens (2), Cortada (3), Ornlid (3); Bartolomé (3), Nogué (2); Vilarrodá (2), Duran (2), Fernández (2), Pagés (3), Echegoyen (2) y Cros (3). Pues, al realizar el Figueres un cambio, fueron doce los jugadores que puntuaron.

La clasificación actual está como sigue: Pagés, 99 puntos; Echegoyen, 92; Vilarrodá, 90; Cortada, 89; Cortada, 88; Ornad, 74; Miret y Busquets, 73; Duran, 69; Fernández, 66; Torrens, 64; Semis, 52; Cros, 45; Nogué, 36; Calvo, 22; Vilar, 19; Martínez 15 y Salazar, 7.

¿NO HAY OTRO ARBITRO?

Dejando a un lado si el Figueres jugó bien o mal, si mereció ganar o perder, hay una cosa muy chocante y que hace mal pensar. Quizás pequemos de suspicaces, pero mejor sería para todos que no se repitiera con tanta frecuencia. Resulta que el colegiado Sr. Quiñones, árbitro de Tarragona, fue el encargado de dirigir los partidos Gava-Figueres y Montcada-Figueres, en poca diferencia de tiempo. Dio la "casualidad" de que en los dos encuentros, el trencilla tarraconense perjudicó ostensiblemente a los visitantes. O sea, al Figueres. Y si tenemos en cuenta que, gracias a estas derrotas el Tarragona ha ido escalando posiciones... Lo dicho, ¿no hay otro árbitro?

EL FICHAJE DE VILARRODA, EN PUNTO MUERTO

No es que se hayan roto las negociaciones con el Valencia, pero la cosa está en suspenso. Debido a una inoportuna lesión en el tobillo del exterior local, no pudo desplazarse a la capital levantina, tal como estaba previsto. No se trata de ninguna lesión importante pero si molesta y que no le permite rendir al máximo. Siguen los contactos entre los técnicos valencianos y el club local, para realizar una prueba definitiva en cuanto Vilarrodá se encuentre recuperado del todo.

¿VENDRA EL HUELVA POR LAS FERIAS?

Desde hace tiempo que los dirigentes locales están buscando un equipo de categoría para las Ferias y Fiestas de la Santa Cruz. En principio, se creyó que el Huelva (decano del fútbol hispano) que parece predestinado al ascenso de categoría, sería el más idóneo. Últimamente, los andaluces parecen haber perdido un poco de gas y sus posibilidades se han reducido un poco. Pero lo que podemos asegurar, es que si no fuera el Huelva, otro conjunto de similar categoría se opondría a los de casa.

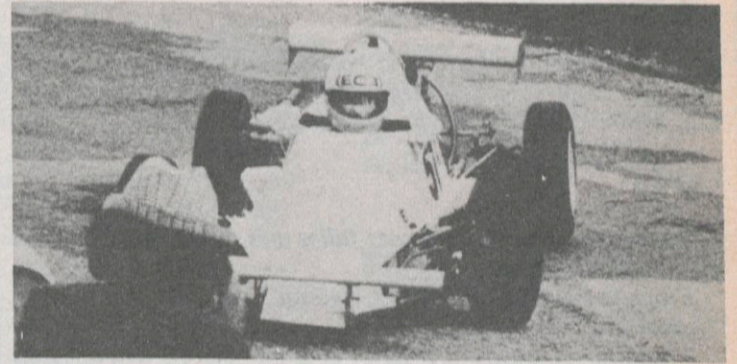
FIGUERES-ANDORRA, EL DOMINGO

Plato fuerte futbolístico nos espera el próximo domingo en nuestra ciudad. El rival de los figuerenses, será el Andorra. Los jugadores pirenaicos aunque perdieron algunos puntos en sus últimas confrontaciones, siguen bien colocados y dispuestos a desbancar a los primeros.

Definitivamente, el partido tendrá lugar el domingo por la tarde a las 4'45 horas, en lugar de la vigilia por la noche. Al parecer, los andorranos no pudieron aceptar por diferentes motivos desplazarse el sábado. Por lo tanto, esto de disputar los encuentros los sábados sufrirá un aplazamiento.

En dicho partido será inaugurado el himno figuerense que como ya les anunciamos anteriormente, ha sido creado por los señores Surrell y Pijoan.

Víctima d'un absurd accident de tràfic Morí Teri Serra, el jove i conegut pilot automobilista figuerenc



El malaguanyat Teri Serra, durant una de les seves últimes actuacions.

(De la nostra Redacció, per Antoni Gody i Tomàs).- L'Eleuteri Serra i Santaló ens ha deixat, víctima d'un accident de circulació. Ell, que ha dedicat tota la seva vida al món de la competició automobilista, un home que quasi cada diumenge s'ha jugat la vida a les carreteres i circuits d'arreu del nostre país, un dia, quan en pla de passeig agafa la seva potent moto, ja no tornà a casa seva. La carretera s'havia cobrat una altra víctima.

En Teri Serra tenia 26 anys, i els seus èxits com a pilot de rallies i circuits havien estat certament notables. La llista se'ns faria inacabable. Destaquem, només, l'èxit que conquerí l'any 1975, amb el seu Seat 1430/1800, al "XI Gran Premio "Ciudad de Alcañiz", quan obtingué el palmarès del

circuit d'aquell any, com a guanyador absolut.

Darrerament, havia estat també el guanyador dels rallies Empordà i Garrotxa, en les seves últimes edicions, deixant a part les molt bones classificacions en aquest munt de rallies i proves que se celebren tot sovint arreu de casa nostra.

Era, en Teri, un d'aquests homes que es feien amics de tothom, que es feien estimar per la seva senzillesa, malgrat el seu lloc en la competició, que tenia sempre les portes obertes a qualsevol aficionat al món del motor.

Estimava el motor com a part integrant de la seva vida, i precisament el motor li haprès.

Descansi en pau en Teri Serra.



L'Eleuteri Serra i Santaló

morí el dia 26 de març del 1978, a l'edat de 26 anys (A.C.S.)

La seva esposa, Anna Maria Mor i Margarit; fill, Eleuteri, i família tota els preguen el tinguin present en les seves oracions.

Agullana, març 1978

BÚSTIA

L'ASSUMPTE DEL SOFRE: JOSEP PLAYÀ TAMBÉ PUNTUALITZA

No sóc amic de les polèmiques quan aquestes provénen de la redacció d'una notícia o de la lectura que en fa el seu receptor, perquè ambdós actes són prou subjectius i per tant són normals les diferències de matisos. Ara bé, em sembla vàlida la polèmica i la rèplica quan neixen d'una informació feta amb poc rigor i mancada de l'objectivitat en el relat dels fets. Com que el Sr. Josep de Ros i Nouvilas en la carta publicada en aquesta secció (9PAÍS, 21-30 març) responent a un article meu, en parlar de la meua "ignorància" i del meu estar a "la

lluna de València" sembla considerar aquest escrit dintre d'aquest segon apartat i jo penso tot el contrari, em veig obligat a fer també una sèrie de puntualitzacions.

1.- Contradient el que deia en el meu article del 7-9 de març, se'm diu que des del 1974 "s'ha fet sempre la compra del sofre conjuntament i a plena satisfacció". Aquesta afirmació no és certa, car l'any passat mateix, per exemple, les cooperatives varen fer les seves demandes de sofre individualment i a diferents cases proveïdores, per mitjà de la mateixa UTECO.

2.- El Sr. de Ros em nega

que la UTECO proposés i acceptés uns preus més elevats dels que aconseguiren les cooperatives en negociar-los directament amb les cases sofreres. El que és cert és que en la reunió celebrada a Figueres, els representants de les cooperatives vitivinícoles no estigueren d'acord amb els preus citats per la UTECO i decidiren actuar al seu marge, obtenint finalment una rebaixa notable.

3.- A part d'aquestes qüestions, el Sr. De Ros fa una colla de puntualitzacions defensant la gestió de la Unió de Cooperatives del Camp, que no s'oposen al que es deia en el meu article. Així, em diu que la Unió de Cooperatives ha defensat

sempre les compres en comú i altre tipus d'accions col·lectives, afirmació que no contradiu les declaracions d'un president d'una d'aquestes cooperatives, el qual es felicitava d'aquestes compres en comú i desitjava que es produïssin noves accions conjuntes. D'aquí ve que em sembli incomprensible que es digui d'aquest president que "o bé ha perdut la memòria o no vol dir la veritat", quan unes paraules no exclouen a les altres.

4.- Qualificava en el meu article a la UTECO d'organisme oficial, i el Sr. De Ros em contesta que és plenament democràtic i representatiu, la qual cosa crec que és compatible també amb la meua afirmació.

Per evitar caure en possibles judicis de valor gairebé no em referia a la UTECO, precisament perquè sobre la seva mateixa representativitat i caràcter democràtic existeixen opinions ben diverses que ara no és el moment de tractar.

Fins aquí, responc a aquelles acusacions concretes que se'm atribuïa, que suposo que són fetes a nivell personal i no en tant que President de la Unió de Cooperatives del Camp, i per tant penso que és una opinió tan respectable com la meua que no ho considera així.

Josep Playà i Maset (Garriguella)

Millorem el nostre català

Per Maria Lluïsa Rodríguez i Peraferrer

Primerament, compareu el vostre passat exercici amb els mots que segueixen; admetre, abstemi, submergir, capçal, cabdill, obstacle, atzar, advent, obstinació, ratlla.

PARLA

Podem parlar avui d'algunes falles més, relacionades aquest cop amb la religió.

En primer lloc, tenim el mot "iglésia", que cal substituir per "església".

A continuació, podem fer notar el terme "clero", és a dir, tota la gent que exerceix càrrecs eclesiàstics, que en la nostra llengua és el clergat.

De manera semblant, trobem la paraula "baptisme", o sia, un sacrament, que en forma correcta seria "baptisme".

I ja acabant, hi ha una forma que s'usa molt, sobretot, durant les diades nadalenques: Belèn, que en català cal canviar-la per:

Betlem, quan representa el lloc geogràfic.

Pessebre, quan es refereix a la representació del naixement de Jesús.

ESCRITURA

Com que en el nostre idioma la "h" és muda, el seu ús és degut a una tradició etimològica.

En general, si traiem els mots en els quals a una "f" inicial catalana correspon una "h" castellana, el català i el castellà empen la "h" dins els mateixos casos. Exemples: himne, prohibir...

Hi ha, però, excepcions. Les principals són:

Ham, hivern, hissar (izar), ahir, harmonia, hexàgon, hemptàgon, subhasta, filharmònic, subtrahend =sustraendo).

Orxata, os (hueso), ou, orfe (huérfano).

La hac final apareix únicament en les interjeccions ah!, eh!, oh!, bah!...

Exercici: Ompliu els buits dels mots següents:

...ivern, ...os, a...l, ...armonia, ad...esió, mal...auradament, ...orfe, ...àbit, sub...asta, ...aver.

El proper dimarts podreu comprovar les vostres respostes.

Els dubtes podeu consultar-los a "Millorem el nostre català".
9 PAÍS. Carrer de Lasuaca, 21. Figueres.

Palamós

Clausura de la exposició de Joan Abras, prestigioso ceramista bisbalense

(De nuestro corresponsal, Xavier El bisbalense Joan Abras, ceramista de reconocido prestigio, cierra hoy viernes una importante muestra de su quehacer artístico en el restaurante Big Rock de Palamós, donde merced a 24 plafons cerámicos y 10 esculturas de pequeño formato ha dado a conocer su más recientes creaciones en barro.

Sus murales o cuadros cerámicos, una de sus más recientes

novedades, inciden con el acierto característico en él, en las formas que Abras nos tiene acostumbrados y sus mujeres en ésta ocasión acompañadas de la mar, lo llenan todo y nos anotan la predisposición hacia las féminas del bisbe Palamós, con la plasmación de varias de sus calas características. Este es el caso de Cala Estreta, Cala Salguer o Cala Margarita.



Roses

Francesc Ferrer i Joan Colomines hablarán hoy en la Unión Fraternal

(De nuestro corresponsal, M.B.)— Hoy viernes, por la noche, a partir de las 9,30 horas, el Senador Francesc Ferrer i Gironés i Joan Colomines i Puig, del Comité ejecutivo de CDC, disertarán sobre el tema: "Som i serem una nació", en la Sociedad Recreativa Unión Fraternal.

Figueres

Demà, al Museu de l'Empordà Assemblea de la Federació de les comarques gironines d'ERC

(De la nostra Redacció).— Demà, dissabte, dia 1 d'abril, se celebrarà una assemblea general de la Federació d'ERC de les comarques gironines, a Figueres, segons un comunicat que hem rebut. A aquesta assemblea, que tindrà lloc a dos quarts de cinc de la tarda al Museu de l'Empordà, hi assistiran els delegats de totes les seccions locals i comarcals de l'Esquerra Republicana de Catalunya a les nostres comarques. Les seves finalitats més importants no són altres que, mitjançant l'elaboració d'un pla de treball inter-comarcal conjunt, potenciar el partit a les comarques gironines i estudiar a fons l'estratègia política a dur a terme en un curt i llarg termini. Dins de l'estudi de les problemàtiques de caire comarcal, és molt probable que es redacti un manifest, on es farà conèixer

l'alternativa que L'ERC ofereix per a arribar a assolir una força i una operativitat comarcal que fins ara ha estat absent a nivell de tota la nostra nació.

ELECCIONS MUNICIPALS

També, com és lògic, es preveu fer un estudi a fons de les eleccions municipals, i s'ha donat plena llibertat a tots els delegats per a la presentació de tantes propostes com creguin escaient.

Aquesta assemblea té previst fer conèixer —dins el manifest abans esmentat— a tots els ciutadans de les nostres comarques una sintetització de l'opció política que l'ERC avui dona per tal de sortir d'una vegada dels greus problemes socioeconòmics que actualment afecten Catalunya.

FRONT NACIONAL DE CATALUNYA

PRESENTACIÓ A FIGUERES

Presentarà: **Ramon Roig**

Parlaran: **Jaume Torrà**
Jordi Royo
Josep M. Casablanca
Jordi Casas - Salat

DIVENDRES, 31 DE MARÇ DEL 1978
a 2¼ de 9 del vespre

al Museu de l'Empordà

El Partit dels Socialistes Catalans

9PAÍS

en Radio Barcelona

9PAÍS y los semanarios "Llobregat", "Al Vent" y "El Maresme" han protagonizado una emisión de Radio Barcelona dedicada a la prensa Comarcal, que estuvo en antena a partir de la una de la tarde del pasado miércoles.

Representantes de estas publicaciones —Jordi Vallmajó lo hizo por nuestro periódico— intervinieron en el "Directo" de la emisora decana, programa que dirige Joan Castelló Rovira.

El presente y el futuro de la prensa comarcal fue puesto a

debate en el transcurso de la emisión, tratándose los diferentes aspectos que afectan a este tipo de publicaciones, su problemática y las ventajas que ofrecen, en competencia con la prensa de Barcelona.

Con esta intervención de Vallmajó en Radio Barcelona, es la segunda ocasión que en poco espacio de tiempo 9PAÍS protagoniza un espacio radiofónico, ya que hace unos días Emili Casademont fue largamente entrevistado para la emisora en catalán Ràdio 4.

Bolsa de Trabajo

DEMANDAS
SE BUSCA chófer con carnet de 2ª. Razón C/ Julio Garrera, nº 18. Telf. 50 38 66.

OFERTAS
AUXILIAR administrativa, desearia trabajo para oficina. Razón 50 57 63.

SE OFRECE señorita para canguero, preferible fines de semana. Tel. 50 57 63.

CHICA para dependienta se ofrece. Razón señorita Fernanda. Tel. 77 03 06.

CHICA AUXILIAR administrativa, hablando francés, desearia trabajo para oficina. Razón Tel. 50 57 63.

Estudiant de puericultura s'ofereix per a tenir cura de nens. Telèfon 50 05 54 —extensió 10— Riumors.

SE OFRECE matrimoni, para mantenimiento conservación torre y jardinería. Con vivienda. Optimas referencias. Razón: 50 57 63.

TECNICO ELECTRONICO INDUSTRIAL. (Maestría Industrial) soltero, libre del servicio militar, idiomas inglés y francés, carnet de conducir 2ª, desearia trabajo en el ramo. Tel. 50 57 63.

JOVEN amplias experiencias en ventas, cultura nivel universitario y conocimiento decoración y ebanistería con amplio local y coche propio desearia trabajo. Razón Tel. 50 57 63.

Espectacles

Cinema Juncària
Dissabte, dia 1, nit; diumenge, dia 2, tarda i nit: "Destino fatal" i "El príncipe y el vagabundo".

Cinema El Jardí
Diumenge, dia 2, a partir de les quatre de la tarda: "Destino fatal" i "El príncipe y el vagabundo".

Cinema Patronat
Divendres, dia 31, nit "La prima Angélica"; diumenge, dia 2, a dos quarts de cinc de la tarda: "Aquellos chalados con sus locos cacharros" i "Cuando los cosacos jugaban al fútbol"

Cinema Savoy (Art i assaig)
Fins al 3 d'abril: "Bob, Carol, Ted and Alice" (Versió original amb subtítols. Sessions diàries, llevat dels dimarts. Tarda sessió seguida. Nit sessió única, a les 10.

Cinema Patronat
Teatre, dissabte dia 1, nit AULA-BRECHT, sobre textos de Bertolt Brecht. Traducció i interpretació Feliu Formosa. Direcció: Carles Grau.

Metges de guàrdia

Diumenge, dia 2
Dr. Martin Gironella
C/ Llers nº 19
Tel. 50 34 79

Telèfons urgents

Ambulatori Seguretat Social 50 03 65
Clínica Catalunya 50 15 39
Clínica Figueres 50 31 00
Creu Roja 50 36 50
Hospital 50 14 00
Ajuntament 50 01 00
Jutjats 50 14 21 i 50 03 69
Bombers 50 00 80
Policia 50 09 29
Guàrdia Civil 50 13 55
Taxis 50 50 43 i 50 00 08
Dipòsit de sang gratuïta 50 17 99

Farmàcies

Dia 31, divendres
Dr. Xirau - J. Maragall, 4
Dia 1, dissabte
Vinaixa - Pl. Ajuntament, 14
Ferran - Pujada del Castell, 6 (Només tarda de 4 a 8)
Dia 2, diumenge
Ferran - Pujada del Castell, 6
Dia 3, dilluns
Perxas - Rambla, 36

Biblioteques

Biblioteca Popular "Carles Fages de Climent" - Oberta tots els dies feiners, d'11 a 1 del matí, i de 5 a 8 de la tarda.
Biblioteca de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis. - Oberta de dilluns a divendres: d'11 a 13 i de 5,30 a 9. Dissabtes de 10,30 a 1.

Exposicions

Òbanos - Exposició col·lectiva.
Art-3 - Jordi Gispert. Pintures.
Rhodas - Ayneto. Acuarel·las.
Vallès - Col·lectiva.
Victòria - Artistes de la galeria: Estrada Vilarrasa, Bofill, Mercader, Molons, Matabosch, Zamora Muñoz, Sarquella.

El temps

marzo	Temperaturas en grados C.		Viento dominante Velocidad Kms/hora	Lluvia en litros por m ²	Horas de sol despejado en horas y minutos
	MÁXIMA	MÍNIMA			
Día 23	16°	5	N	4	3
Día 24	16°	5	NW	20	5'5
Día 25	19°	6	SU	—	3'7
Día 26	18°	7	Calma	—	3'5
Día 27	18'5°	5'5	SWU	—	6'1
Día 28	21'5°	10'5	S	10	10'1

Datos facilitados por el Observatorio del Colegio "La Salle" de Figueres.

9PAIS



50 57 63

Divendres, 31: Sants, Anesi, Teòdul i Benjamí, mrs. Sta. Balbina, v. Dissabte, 1: Sants Venanci, Huc, Cels i Tesifó, bbes. i Sta. Teodora, mr. Diumenge, 2: Sts. Francesc de Paula, cf., Urbà, mr. i Sta. Maria Egipcíaca. Dilluns, 3: Sants Ricard i Pançaç bbes., Benigne, mr. i Sta. Engràcia, verge.

UNICEF



FIGUERES

COSES

Complements decoratius antics i moderns

Torras i Bages, 23 **FIGUERES**

Interferències

Ens han plagut els films programats al llarg de la Setmana Santa. Som innocents, sens dubte, i ens va molt bé que algun altre ho sigui.

En canvi, "Informe semanal", difús, pesat i ple de literatura, ens fa la guitza cada dissabte. El periodisme no és pas això.

I com que va de notícies, direm que el "Telediario" cada vegada es preocupa més de minúcies nacionals i cada vegada també deixa més de banda els informes de l'estranger. I això tampoc no és periodisme.

El greu del cas és que els informadors televisius són tots titulats de la Facultat de Ciències

F. Garrido Pallardó

Però això no hi fa res. A l'esmentada escola, la principal matèria és el plegament i obediència a les ordres de la superioritat. No hi ha cap altra manera de fer camí.

"Cañas y barro" se'n surt. De moment, no fan gaires malifetes al geni d'en Blasco Ibáñez i desigem que això continuï.

Ana y Víctor ens emplenaren de política fins al coll. I no és sistema. Cadascú dels cantaires pot tenir la ideologia que li plagi, a condició de no barrejar "berzas con capachos", com deia el Sancho.

Perquè, en fi. Què pensariem si demà Blas Piñar es torna folk o pop i surt amb la guitarra a la mà?

BUTLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ **9PAIS**

Nom _____

Adreça _____

Població _____ Telèfon _____

Forma de pagament _____

Presentació factura _____ Data i signatura _____


Gir postal _____

Taló bancari _____

CONDICIONS

6 mesos (50 n.º) 700 ptes.
12 mesos (100 n.º) 1.400 ptes.

El periòdic es reparteix a Figueres a primera hora del matí. Els subscriptors domiciats fora de Figueres pagaran un recàrrec de 100 ptes. (6 mesos) i 200 ptes. (12 mesos), per despeses d'envio.



NOU MAGATZEM A FIGUERES

Distribuïdor de Sanitaris

Roca

Sangrà

scala

Alberch, s. a.

FUSTES:

**FLANDES - PI-OREGÓ
MELIS - ROURE AMERICÀ
PORTES - MOTLLURES
AGLOMERATS - TÀBLEX**

Carretera N. II, Km. 759 - Tels. 505862-505660 - **FIGUERES**